

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 80 (1954)  
**Heft:** 33  
  
**Rubrik:** Das Echo

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

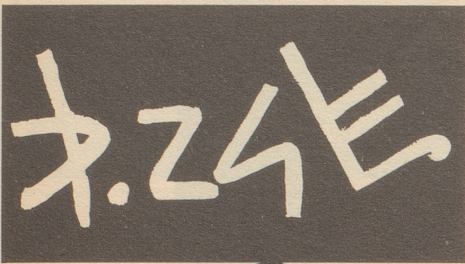
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

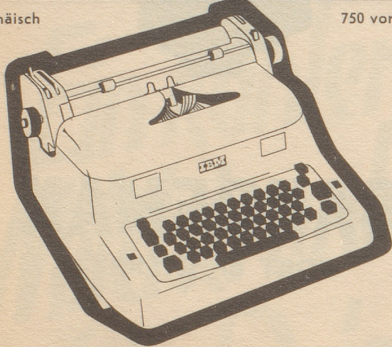
**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Aramäisch

750 vor Chr.



**IBM** ELECTRIC

Schweizerische Firmen fabrizieren in großem Umfange Präzisionsteile für IBM-Electric.

IBM International Business Machines,  
Extension Suisse

Zürich, Talacker 30, Tel. 051 / 23 16 20  
Bern, Effingerstr. 21, Tel. 031 / 2 38 54

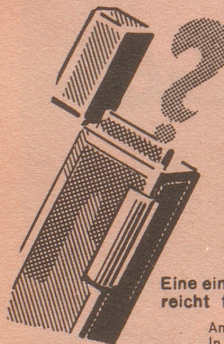
Basel, Dufourstr. 5, Tel. 061 / 24 19 70

Genf, 16 rue du Mont-Blanc, Tel. 022 / 2 80 44

**IBM**

Abonnieren Sie den Nebelspalter

**Pötäter...**



Brennt es ... brennt es nicht ... „peut être“! Sie kennen dieses perfide Wörtchen! ... Ihr Freund, Ihre Freundin hat's locker im Mund, wenn Sie ihr Feuerzeug zücken. Sicherheit gibt Ihnen jetzt

**Duroflam**  
hält länger als Benzin

Eine einzige Duroflam-Füllung reicht für 1 bis 3 Wochen.

Ampulle 20 Rp., Flasche Fr. 1.25  
In Cigarrengeschäften und Drog.

Sparkanne Fr. 2.50 Hersteller: G. Wöhrlich, Dietikon-Zeh.

**Spüren Sie, daß Ihre Nervenkräfte schwinden?**

Dann greifen Sie rasch zu

**Dr. Buer's Reinleceithin**

Fr. 5.70 u. 8.70. Kurpackungen Fr. 14.70. In Apotheken  
Nur Reinleceithin Dr. Buer sichert Lecithin-Erfolge

**Hundstäglicher Ratgeber für den Gartenfreund**

Ich hätte Gelegenheit, einen Schrebergarten billig zu pachten. Leider ist derselbe aber ungewöhnlich schmal, lang und gewunden. Raten Sie mir deshalb ab?

*Nein! Im Gegenteil: das ist ja gerade das Richtige! Sie können darin wunderbar Schlangengurken anbauen ...*

☆

Ich habe alle Mittel gegen Unkraut ausprobiert, die ich aufreiben konnte, ohne indessen die gewünschte Wirkung erzielt zu haben. Was soll ich tun?

*Wie wäre es, wenn Sie statt des Rasens Löwenzahn anpflanzen würden?*

☆

Ist der Nebel für Obstbäume schädlich?

*Und ob! Es soll nämlich schon vorgekommen sein, daß beim Nebel sämtliche Äpfel aus dem Garten gestohlen wurden.*

☆

Mein Nachbar legt die Saat 60 Zentimeter tief in die Erde, um – wie er sagt – die Vögel zu ärgern. Soll ich es auch tun?

*Nein, davon kann nur dringend abgeraten werden! Andererseits ist es empfehlenswert, Bäume möglichst tief einzugraben, damit man nachher beim Pflücken nicht auf eine Leiter steigen muß.*

☆

Wie kann man junge Pflanzen vom Unkraut unterscheiden?

*Die einzige, absolut sichere Methode besteht darin, alles auszurupfen. Was wieder wächst, ist Unkraut!*

☆

Können Sie mir ein sicheres Mittel gegen das Keimen von eingekellerten Kartoffeln nennen?

*Am besten wird es sein, wenn Sie die Herdöpfel mit frisch gepreßtem Gurkensaft behandeln. Der Saft wird mit Hilfe eines weichen Pinsels auf die Schale aufgetragen, hernach wird die Kartoffel mit einem Wollappen trockengerieben und diese Behandlung ist in regelmäßigen Abständen alle drei Tage zu wiederholen. Sollten trotzdem Keime auftreten, so können dieselben leicht durch Abbrechen mit der Hand beseitigt werden.*

Wysel Gyr

**DAS ECHO**

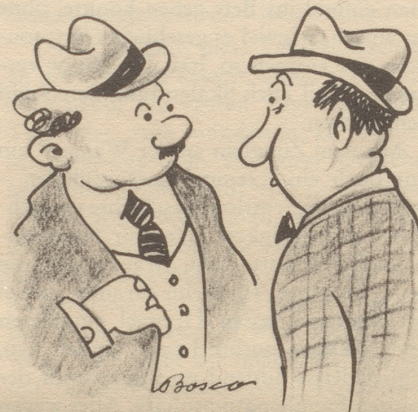
Lieber Nebelspalter! Fast muß man fürchten, daß Deinem Einsender des Beitrages «Entlaufen – eine Migros-Schildkröte» (Nr. 29) der Sinn für Humor verloren gegangen ist. Meint der Einsender etwa, daß man eine Schildkröte nicht gern haben kann, weil sie nur Fr. 3.– statt Fr. 6.– bis 8.– kostete? Oder meint er, daß sechsfränkige oder noch teurere Schildkröten ihren Besitzern nicht entlaufen können? Den Inseraten über ein entlaufenes Büsi hat man ja auch bisher nicht nachgespürt, um herauszufinden, ob das Büsi zehn oder weniger Franken gekostet hat, oder gar, o Graus, ganz einfach gratis ins Haus kam. Oder verfiel schon jemand auf den Gedanken, Leute, die ihr entlaufenes «billiges» Büsi per Inserat suchen, mehr oder weniger versteckt des Mangels an Tierfreundlichkeit anzuklagen?

Es ist schade, daß Du Dir nicht die vielen leuchtenden Buben- und Meitligesichter anschauen konntest, als die Kinder die Migros-Schildkröten vor Ostern in Empfang nahmen. El. G.

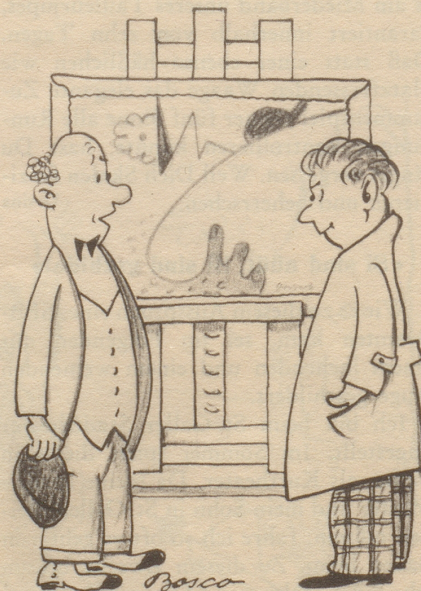
**Das kleine Erlebnis der Woche**

Ich war mit meinen beiden Buben auf dem Weissenstein. Nach einem langen Anmarsch, froh dem Alltag entronnen zu sein, saßen wir glücklich beisammen auf einem Felsvorsprung und schauten ins Tal hinunter. Es dämmerte schon, und mir und meinen beiden Buben war es so richtig hirtknabenwohl zu Mut in einem so schönen Land zu leben. Gerade kam so ein Jüngling mit langen Haaren im Genick mit seiner Angebeteten daher, als vom nahen Dorf im Tal die Abendglocken zu uns hinaufklangen. Jetzt blieb mir die Luft buchstäblich weg, als ich besagten Jüngling zu seiner Dulcinea sagen hörte: «Trudeli loos, s Apperitiivglöggli!»

WH



« Isch Ire Soon jetzt mit sim Schtudium fertig? »  
« Ebe nid! »  
« Was isch er egetli wänn er ali Äxame beschte hät? »  
« En alte Maa! »



« Schickscht Du au öppis a dUsschtellig im Kunschthus? »  
« Sowiso, das Bild da! »  
« Das gaat doch nöd, das Bild häscht ja vor eme Jaar scho emal usgschtellt! »  
« Aber under em Titel «Melancholie», und das mal schriib i drunder «Parklandschaft». »